



社団法人
日本サウナ協会

SAUNA

3月/260号

発行所 社団法人日本サウナ協会
東京 03(5275)1541(直)
FAX 03(5275)1543
〒102-0085 東京都千代田区六番町1
(番町一番館ビル2F)

平成九年度には、優良店の認定、全国共通サウナ入泉券の発行、インターネットのホームページ開設などを実施しました。

平成十年度の新しい事業としては、引き続きサウナ健康士、サウナ施設管理士の養成に努め、施設管理基準の周知徹底を図ります。また献血キャンペーンのさらなる全国的な展開を、皆

様方と一緒にやっていきたい。もう一つは、せっかくなの環境衛生金融公庫を活用していただきたい。貸しぶりが聞かれる昨今の金融事情から、ここへ来て急速に利用される方がふえておりますので、皆さん方も利用について協会にどんどん相談していただきたい。そして、今年とくに力を入れたのが、一つは水道

料金の低減です。公衆浴場に比べ地方によっては十倍も差があります。なぜそれほど違うのか? というところで、ここの一、二年、厚生省にお願いしたり、いろいろとやっております。もう一つは、減価償却資産の法定耐用年数についても、公衆浴場に比べて倍以上の差があります。これを短縮するように努力したいと思

水道料金の低減などに取り組む

■米田会長のあいさつ(要旨)

新年度の活動体制できる! 「平成10年度予算総会」東京で開催



▲予算総会での米田会長のあいさつ
▼議長席の米田会長(左)と役員



社団法人日本サウナ協会は三月九日、東京で「平成十年度予算総会」を開催。四月から始まる新年度の事業計画案、収支予算案、役員改選について諮り、いずれも「異議なし」で承認された。任期満了に伴う役員改選は、理事三名、監事一名および評議員一名が新任されたほかは、米田会長はじめいずれも再任された。

事業計画案では、重点課題に組織(支部)の拡充をはじめサウナ健康士、サウナ施設管理士の養成研修や管理者、従業員の教育研修

による資質の向上を図る、全国献血キャンペーンのさらなる展開、全国共通サウナ入泉券の発行、インターネットによる新たな広報など

だが、また、厳しい経営環境に対応して特に環境衛生金融公庫の積極的活用、水道料金の低減、原価償却資産の耐用年数の短縮要望などが掲げられ、協会の新年度の活動体制ができた。

予算総会は同日午後四時

三十分から、スクワール麹町(東京都千代田区)で開催された。米田会長が開会の挨拶を述べ、同会長を議長に指名し議事に入った。

議題は、

- ①平成十年度事業計画案
- ②同収支予算案
- ③任期満了に伴う役員改選

各都部会担当の事業計画案については、組織強化部会津村 徹副会長、教育部会佐久間専務理事、事業部会辻野建市副会長、法規対策部会山田副会長がそれぞれ説明した。

(2面に関連記事)

平成十年度収支予算案は佐久間専務理事が説明。同総予算は八千四百二十九万円(対前年比九二%)を計上した。これは主に研修講座受講人員減によるもの。支出では組織強化費が増額された。また、サウナ共通入泉券発行に伴う特別会計予算は千七百万円(同九四%)が計上された。

役員改選では、理事に北村和男(ロースベICC会長)、植田理彦(日本温泉療法医学会会長)、岡崎治樹(愛知県支部会長)の三氏が、監事に沖山正之(公認会計士)氏が、また評議員に副島雅之(理事)氏がそれぞれ新しく選ばれた。

- 平成10年度事業計画(案)..... 2面
- 施設管理士筆記試験解答..... 3面
- <サウナの日>行事..... 4・5面
- 「水と癒し」へのこだわり..... 6面

日本サウナ協会のホームページ
<http://www.sauna.or.jp/>

For Beautiful Human Life
Kanebo

アフタータイムを演出する、爽やかなインプレッション

化粧品産業をめざす
Kanebo
FOR PROFESSIONAL

スキッと香って残らない
極微香・残香性ゼロ
新メンズコスメチック

【ヴェクトール】

VECTEUR

全14アイテム 価格2,000~3,000円(税抜)



5品セット(例)



3品セット(例)

「純」と「澄」——
クオリティを追求した
女性用自然派高級化粧品
(全品・無着色・無香料)

Puremaje

【ピュアマージュ】
全3タイプ 価格3,000~4,000円(税抜)

平成10年度事業計画

▼組織部会

支部発会の推進や相互研修

- (1) 組織(支部)の充実
会員の拡大及び未結成県の支部発会の推進
- (2) 協会活動活性化のための、必要に応じた支部への支援
- (3) 全国各支部における未加盟店を含めた勉強会の推奨及び支援
- (4) 全国オーナー研修会の開催
(期日)平成十年十一月初旬
- (5) 全国研修共通券の活用
全国組織である連帯感育成と、業界の資質向上のための相互研修
- (6) 機関紙「SAUNA」の編集、発行
会員への情報提供を目的とする。(行政及び業界の動向、文献の紹介及び賛助会員の新商品等の紹介)

▼教育部会

外国と技術の交流・研究も

- (1) サウナ健康士養成研修
ア、平成十年度、第七期受講生養成研修講座の実施
(平成十年九月開講、受講予定者一〇〇名)
- イ、第三期生サウナ施設管理士の登録
- ウ、第三期生の登録更新・集中講義の実施
- (2) サウナ施設管理士養成研修
ア、平成十年度第四期生養成研修講座の実施
(平成十年九月開講、受講予定者一〇〇名)
- イ、第三期生サウナ施設管理士の登録
- (3) 管理者、従業員の資質向上を図るための教育研修の実施
- (4) 研修制度の検討
- (5) 諸外国におけるサウナの現状把握並びにサウナに関する技術・研究

▼事業部会

啓蒙促進と新規顧客の開拓

- (1) 第十七回全国サウナ祭の開催
(期日)平成十一年三月七日
- ア、健康産業としてのサウナの啓蒙促進を目的に、新規顧客の開拓と顧客の謝恩に努める
- イ、業界の連帯意識の向上と結束を高め、従業員の士気を高揚する
- (2) 全国献血キャンペーンの実施
(期日)平成十一年三月七日「サウナの日」前後
- ア、日本赤十字社の協力を得て全国的な献血キャンペーンを展開する(目標十万人)
- イ、献血事業協力募金箱の設置による、日本赤十字社への献血関連車両の贈

東京都サウナ協会は「第八回店舗責任者勉強会」を二月十二日、エラワン六本

木店(東京都港区)で開催し、会員十八店舗二十名および賛助会員四社五名が出席した。

厳しい環境に対応! 第8回店舗責任者勉強会(東京)



平成十年度の経営戦略をふまえた実践的な対策がテーマに

▼法規対策部会

水道料金の低減などを要望

- (1) 自主基準の周知徹底
サウナ営業施設における衛生確保に関する自主管理基準(平成六年七月策定)及びサウナ設備設置基準(平成八年八月策定)の周知徹底を図る
- (2) サウナ施設優良店の認定
優良店認定基準に照らし、優良施設の認定を行う
- (3) 環境衛生金融公庫融資制度の周知及び活用
環境衛生金融公庫の制度を周知し、サウナ営業施設の衛生水準を高め、健全な営業及び近代化を促進するための資金を積極的に活用する
- (4) 水道料金低減等の要望
水道料金低減の要望並びに日本標準産業分類区分の改定及び減価償却資産法定耐用年数の短縮を要望する
- (5) 厚生年金基金制度改正の厚生年金基金制度改正の推移を見守りつつ対応する
- (6) サウナ協会推奨商品の開発及び紹介

(1) 平成十年度の経営戦略として、昨今の厳しい社会情勢の中での売上の確保のために、入浴料をはじめとする各料金について客単価を上げる方向で売上増を図るべきか、客単価を下げて入場者増を図るべきかについて、各店舗の方針および具体的な方法について検討が行われた。

(2) サウナの日イベントについては、全国規模で実施されることが決定されたことを受けて、東京都では原則として3月7日に入浴料を1000円にすることが確認された。

(3) 「知りたい情報」では前三か月の売上、入場者数等の情報を持ち寄り検討され、各店舗の売上増強策が発表されるとともに、今後の研修課題についての検討を行った。

午後五時から東京温泉倶楽部部長の乾杯の音頭で懇親会が開催され、各店舗の支配人と賛助会員の間で非常に具体的な情報交換が行われ、(株)大泉商事・林社長の中絶めで盛会のうちに終了した。

今回の勉強会は、四月十六日(木)に開催することになった。

新会員紹介(敬称略)

次の店が社団法人日本サウナ協会に加盟されました。よろしくお願ひ致します。

- 広島県支部 (平成10年3月1日付)
- ▽ 会社名 森川観光株式会社
- ▽ 代表者 森川 孝人
- ▽ 店名 みはらし温泉
- ▽ 所在地 広島県三原市須波西町

765番地の866
電話 0848(69)11515

商品情報冊子で 活性化を図る

〈関西支部〉

関西支部(辻野会長)はこのほど指定協力店会(賛助会員)企業の『取り扱い商品・お勧め商品』の一覧冊子をつくり、

商品のパンフレットなどを同封して、正会員各店に配布した。

発足当時は、協力店の取り扱い商品の展示会などを実施して情報交換を行っていたが、しばらく遠ざかっていたので、最新の商品情報などを提供することで交流と活性化を図ることにした。

冊子はB5判34ページで賛助会員三十一社の社名、所在地、担当者、電話・FAX、取り扱い商品(内容説明)、お勧め商品(特記事項・他)がひと目でわかる「便利帳」である。

リーガルアロエ



▲写真はマレーシア産バームヤシ



株式会社747化学
〒453 名古屋市千代田区沖田町390番地
TEL(052)471-1111 FAX(052)471-1112

特許出願済
詰め替えラクラク、浴場スッキリ!!
とれんていキャリー

アンダーパイプの使用例
リンス&シャンプー+ボディソープ シャンプー+リンス+ボディソープ



たとえばこんな組み合わせでお使いください。



小物もスッキリ収納
とれんていキャリー専用
ファンシーボックス
(小物入れ・別売)

ワンタッチで広口になる
詰め替えラクラク
取手もいいアプリケーション



アプリケーション進化論
持ち運びラクラク
とれんていキャリー



2日間にわたる講義と最終の筆記試験に全国から集った受講生は真剣に取り組む

〈サウナ施設管理士第3期生〉 東京で集中講義と筆記試験

サウナ施設管理士第3期生の集中講義と筆記試験が東京都千代田区の「スクワール麹町」で、三月九日午前九時三十分から翌十日正午まで実施され、全国から三十六名が受講した。これまで大阪で開催され、東京は初めて。
また、サウナ健康士第6期生の集中講義と筆記試験および資格更新の講習会が全国六会場で次の日程により実施される。札幌会場は3月12日、13日から始まり、続いて大阪会場は17日、18日、東京会場は18日、愛知会場は19日、20日、熊本会場は24日、25日、福岡会場は26日、27日となる。
受講するのは、5期生一名、6期生八十一名と資格更新の百四十三名を合わせて二百二十五名となる。

平成9年度サウナ施設管理士 — 集中講義筆記試験問題 —

解答

[問題1]	[問題11]
1	1
[問題2]	[問題12]
2	3
[問題3]	[問題13]
2	1
[問題4]	[問題14]
3	2
[問題5]	[問題15]
2	1
[問題6]	[問題16]
1	3
[問題7]	[問題17]
1	2
[問題8]	[問題18]
1	3
[問題9]	[問題19]
2	3
[問題10]	[問題20]
2	1

● 次の問に答えなさい。(なお、解答にあたっては各問の指示に従って、該当する番号を解答欄に記入すること。)

問題1. 日本で初めてサウナの名称を使った施設がつけられた時期として正しいものは次のうちどれか。

- (1) 東京オリンピックの後
- (2) アントワープ・オリンピックの後
- (3) メルボルン・オリンピックの後

問題2. 公衆浴場の運営に関して、公衆浴場法で定める内容として誤っているものは次のうちどれか。

- (1) 公衆浴場は、他の入浴客への感染を防止するため、伝染病の患者の入浴は認められない
- (2) 公衆浴場の運営は、各店ごとに定めた採光、照明、保温、清潔等の衛生・風紀基準に従わなければならない
- (3) 公衆浴場が衛生基準に従って運営されているかどうか、環境衛生監視員が立入検査や報告聴取を行うことになっている

問題3. サウナ施設で行われても医師法違反の行為に該当しないものは次のうちどれか。

- (1) 患者を観察したり検査したりして病名を決定する
- (2) 体温、体重、身長測定を行う
- (3) レントゲン撮影をしたり、心電図をとったりする

問題4. サウナの落汗減量浴の説明として誤っているものは次のうちどれか。

- (1) 皮下脂肪の多い肥満は、あらかじめ風呂で身体を暖めてからサウナに入ると、汗が出やすい
- (2) 落汗減量浴には、くりかえし浴を行うのが有効である
- (3) シャワーや水風呂を多く使い、よく汗を出すことが肝要である

問題5. サウナ浴と入浴(温泉)の違いに関する記述として正しいものは次のうちどれか。

- (1) サウナ浴は入浴(温泉)と異なり、水圧による圧迫が大きい
- (2) サウナ浴は入浴(温泉)と異なり、鼻腔、気管、肺からの熱の侵入と刺激が強い
- (3) サウナ浴の温度は60~110℃であるが、入浴(温泉)は50~70℃である

問題6. サウナ浴で身体が高温にさらされたとき、心臓から送り出される血液の増加量として正しいものは次のうちどれか。

- (1) 約2倍
- (2) 約3倍
- (3) 約4倍

問題7. サウナ浴が禁止されている病気に該当するものは次のうちどれか。

- (1) 扁桃腺炎
- (2) 慢性気管支炎
- (3) 内因湿疹

問題8. 全身浴における静水圧の影響として誤っているものは次のうちどれか。

- (1) 横隔膜が下がり、肺が拡張する
- (2) 末梢血管が圧迫される
- (3) 心臓への負担が増加する

問題9. 水治療に使われる浴槽に関する記述として正しいものは次のうちどれか。

- (1) 寝湯・仰臥浴槽は、動水圧により身体の表層を刺激して、血行を高めるための浴槽である
- (2) 半身・全身浴槽は、循環器系、消化器系、体謝系、神経系の機能を高めたり、鎮めたりする目的に用いる
- (3) 浴室を蒸気で満たす蒸気浴槽の温度は、45~55℃に設定される

問題10. 100℃のお湯であれば、触れた瞬間に火傷をするのに、100℃のサウナ室に入っても火傷をしない理由として正しいものは次のうちどれか。

- (1) サウナ室に入った瞬間から発汗が始まるから
- (2) 水と空気の性質の違いによって、体への熱の伝わり方が違うから
- (3) 空気に水分が含まれていないから

問題11. サウナ室の構造として正しいものは次のうちどれか。

- (1) サウナ室自体を防火区画とする
- (2) サウナ室は浴場の一部であり、延焼の心配がないので耐火構造にする必要はない
- (3) すべてを含む室全体が防火区画になっていれば、サウナ室自体を防火区画としなくてもよい

問題12. サウナ室に換気が必要とされる最も大きな理由として正しいものは次のうちどれか。

- (1) 入浴者の呼吸による汚染を防ぐため
- (2) 室内の温度が高くなりすぎるのを防ぐため
- (3) 入浴者の発汗による汚染を防ぐため

問題13. サウナ施設の風呂場からの水漏れ防止について正しいものは次のうちどれか。

- (1) 配管と防水層の接着不備の発生に注意して施工する
- (2) 防水を施す場所には、ブロック、ALCなどの素材を用いる
- (3) 防水の施工を完璧に行えば、水張りのテストは省略してもよい

問題14. 現代では浴槽の湯の可温方式は熱交換器方式が採用されているが、その理由として適切でないものは次のうちどれか。

- (1) 装置が機械室に集結できるので、意匠を損なわず、メンテナンスが行いやすい
- (2) 熱の交換量が急速に行われるので、危険性が少ない
- (3) 熱のみ供給し、湯を消費しないので無駄がない

問題15. 浴場施設の電気設備の留意点として適切でないものは次のうちどれか。

- (1) コンセント回路の幹線や配線の容量や数は、現在の必要数以上に設置してはならない
- (2) 建物内には、停電に備えて法令により要所に非常照明器具が設置されているが、定期的に点検を行うべきである
- (3) 浴場施設は利用者が裸で湯・水に接するので、感電防止を確実に施さなくてはならない

問題16. サウナ室の衛生管理について正しいものは次のうちどれか。

- (1) 毎日清掃・洗浄し、1年に1回以上保守点検を行う
- (2) ネズミ、衛生害虫等の防除措置は1年に1回行う
- (3) 定期的に室内の温度と湿度を測定し、その記録を1年以上保存する

問題17. 防火管理者に必要な資格について誤っているものは次のうちどれか。

- (1) 防火管理者は、防火対象物の管理的または監督的地位にある者の中から選任する
- (2) 乙種防火管理講習の課程を修了した者は、すべての防火対象物の防火管理者になることができる
- (3) 多くのサウナ施設においては、防火管理者は甲種防火管理講習を受講する必要があると考えられる

問題18. サウナに求められる快適さの条件として誤っているものは次のうちどれか。

- (1) 入浴後薄着でも寒くない室温
- (2) 入浴して湿った身体が早く乾く湿度
- (3) テレビやBGMの音がない静寂な環境

問題19. 店の支配人、店長に求められる自己管理の内容として適切でないものは次のうちどれか。

- (1) 業務上の取引においては、企業のメリットを最優先して私情を抑える
- (2) 許されない権限は行使しない
- (3) 部下のだれにも無断で、1時間以上所在不明にならない

問題20. 従業員の教育訓練の目的の中で、企業としての社会的信用を高めることと最も関連の深いものは次のうちどれか。

- (1) 個人の資質、モラルの向上
- (2) 人間関係の緊密化
- (3) 作業能率の向上

3月7日はサウナ健康の日
東西で「千円サービスデー」を土曜日に実施

女性には大変な魅力だった

3月7日はサウナ健康の日。この日は、加盟各店でサウナ入泉料千円のサービスデーが一律に実施された。特に本部が新聞、週刊誌



サウナやわらのフロント



リラックスサウナ・パティオのフロント

今年、当日がいわゆるかきいれの土曜日にあたるが、東京都、関西の両支部では「サウナの日」を定着させるには、継続することが大事だ」と、期せずして同じような判断で実施をきめた。

東京での「千円サービスデー」の各店の反応は。ラドン&サウナ東京の林代表取締役もやはり前年の三月八日土曜と比較して、「総売上は男性九四%、女性一四〇%。その内容は、入浴は男性一三三%、女性一七七%。特にマッサージでは男性一三三%に対して

初の3時間千円体験入浴券

東京都、関西支部が今年も3月7日サウナの日。は入泉料千円のサービスデーを実施したが、福岡支部では今年初めて三時間千円(税別)の「体験入浴券」十万余枚を配布して注目され

た。同券はサウナの店頭には一枚も置かないで、日本生命、三井海上火災、アサヒビール、キリンビール、サントリ、毎日新聞事業部などの多数の協力企業体

に依頼して、これらの企業で毎日職場訪問している営業マンから、各職場のこれはと思う方たちに手渡ししてもらおう方法で、幅広く配布した。

また、同券には「3月7日は『サウナの日』です。サウナの利用法・サウナの効果など実際に体験してみてください」というリーフレットが添えられた。これには「サウナ快感基礎講座」が記載されている。配布に協力した営業マンは「訪問先でこれらで話題が広がり何よりもお客様によるこぼれた」



体験入浴券とペアで渡されたリーフレット

好評だった。同券の有効期間は今年四月二十日まで。表面にお客様アンケートが、裏面に利用できる加盟店(福岡、筑後、筑豊、北九州、佐世保の各地区)が印刷されている。

健康グッズプレゼントも
サウナの日キャンペーンのもう一つの目玉は、「健康グッズプレゼント」だ。こちらはサウナ店で応募用紙に記入して投函すれば、抽選でサウナ協会賞としてオムロン体脂肪計が三十七名に、このほか各賞が当たるもので、締切は今年四月二十日まで。

継続が大事と土曜に実施!

関西支部では、「継続することが大事」と、3月7日サウナの日」は土曜日にあたるが実施した。ラジオ、スポーツ紙による広告や店頭に掲げられたポスター、また、

本部のバックアップも追い風になったようだ。現在、各店の成績をアンケートにより集計中で、四月十日ごろにまとまる。写真上はニュージャパン(大阪)、下はサウナニュー富士(姫路)



女性三三%。また、飲食も男性一四%に対して女性は一三%といった結果で、女性には入泉料千円は大変魅力だったようです」と分析している。やわらサウナの大将店長は「昼間の来客が一〇%ほど多く、飲食もふだんより注文件数が多かった」という。同店では、当日は「サウナ読本」をプレゼント、飲食コーナーでは百円のおすすめ七品を、また、お客様が帰りにフロント係とじゃんけんして勝ったら、入泉招待券を進呈するなど、この日のお客様を大事にした。「一年一回のサービスは大きな効果が得られたと思う」と見ている。

東京駅のなかにある東京クアアの許斐部長は「お客様が七〇%がビジネスマンで土曜は少ないのですが、お客様は平日に比べて一・二五倍でいどでした。日ごろのお客様への感謝と、もっと大きいのは、千円だと若いお客様が入りやすい、これを機会に新しい客層がふえるということでしょう。サウナ産業を盛り上げることに、売上はちょっと下がっても、多くのお客様に来ていただけることが大事だ」と期待を寄せている。



150°C、45気圧のスチームパワーで油汚れスッキリ!! サッパリ!! 合成洗剤を使わない究極の拭き掃除。

ダニやカビ、病原細菌も高温スチームで除菌、滅菌。手荒れ、疲れるお掃除よ、サヨウナラ。

21世紀の掃除機
エコクリーン



速効ツボ療法!!

オートサンパルサー

医療用具承認番号53B第639号

<オートサンパルサー4大特長>

- ツボを正確に探し出します。
- ツボを正確に打ちます。
- ツボを1ミリでもずれたら打ちません。
- どなたでも簡単に使え、ひとりで治療ができます。

主治医は、あなた自身。

東洋医学の針治療と最新の電子技術で誰にでも手軽にできる電子針治療を実現!!

「新・生活習慣」を提案するラップグループ



株式会社ラップ

お問い合わせはお気軽に



0120-01-6047

本社 〒150-0002 東京都渋谷区渋谷1-7-8 朝日生命渋谷ビル9F

TEL 03-3406-6111(代) FAX 03-3406-5808

支社 □ 渋谷・浦和・千葉・茨城・福岡

支店 □ 全国33拠点

20万人招待・全国献血キャンペーン

〈3月7日はサウナ健康の日〉に合わせ、今年も全国の協会会員店がボランティアで、地区によっては3月いっぱい、全国献

血キャンペーンを一斉に展開。献血いただいた方にはサウナ招待券をプレゼント、総勢20万人を健康サウナにご招待する。



大阪・なんばのターミナルで



神戸・JR元町駅前



東大阪・近鉄布施駅前



兵庫・姫路の目ぬき通りで



石川・金沢の目ぬき通りで



福岡・JR博多駅前



宮崎・レマンホテルの前

大震災から3年ぶり 神戸・元町で献血活動

—神戸サウナ&スパ

関西支部は兵庫県支部と共に献血キャンペーンを三月六日のサウナの日からスタート、同月十三日まで八日間わたって、大阪をはじめ神戸、姫路、奈良など十五か所(献血車八か所、献血ルーム七か所)で展開した。

阪神大震災から復興して三年ぶりの献血活動になり、同店の本田さんは「神戸も元気になってうれしいことです」。兵庫県赤十字血液センターの山本献血推進係長は「献血の少ない時期にありがたいことです」と笑顔で応対。

早春の街頭延べ6日 5地点で献血呼びかけ

—博多・小倉魚町・大牟田など

ことしの福岡地方の天候は、いま晴れ間を見ても、またたくうちに曇り空、やがて傘の出番となる気まぐれそのもの。福岡県赤十字血液センター、北九州赤十字血液センターとの協働体

福岡県南部の筑後平野の中心、筑後市で当会員の積極的な準備がなされ、市内大型小売店舗の広場で、三月二十四日に呼びかける。いまから相当な成果を期待されている。

先着500名のお客様に 支部発行のご招待券を

—富山・石川・福井の各県で

北陸支部は「3月7日サウナ健康の日」に、会員各店にご来場の方五百名のお客様に、支部発行の共通招待券を進呈した。これまでに七年間、毎年実施している。この日を待ちわびる。この日を待ちわびる。

賛助会員の各社挙げての献血協力に感謝!

—ホテル協会の協力を得て宮崎

献血キャンペーンは、宮崎レマンホテルを会場に三月六日午前九時二十分スタート。この日は、例年どおり宮崎県ホテル協会に献血への協力・動員要請を行った。サウナ協会会員はグリーンの統一ジャンパーで勢ぞろい。坂東会長を中心に早速、献血者の受付、案内、

十代前半の若い方を中心に大勢の方に献血していただいた。さらに、三月九日から会員各店へ献血車を配車し、従業員やお客様にも献血をお願いした。

お便り ください

会員各位のコミュニケーションの場として「SAUNA」の紙面をご活用ください。会社の行事や人事異動、レクリエーション、同好会活動など何でも歓迎します。

運動する72%!

これを頻度別にみると、「月に一回以上」が三〇・一%でいちばん多いが、次ぎの「週に三日以上」が二五・五%で、前回(平成六年)に比べ五・五ポイント増え、過去最高となったのが注目される。以下、「週に一回」二二・三%、「週に一回未満」一四・二%の順となっている。

感謝申し上げます。屋外での受付業務のため今年も賛助会員の、九州オリビア工業(株)にお願いして同社製作の大型遠赤外線ストーブを提供していただき、おかげでホッカホッカの暖かさに包まれて作業をすすめることができました。

SAUNA係
社日本サウナ協会

水郷観光で知られ、とくに、あやめの咲く六月は観光客が押し寄せる茨城県・潮来(いたこ)につながる神栖町(かみすまち)に昨年十二月十三日から然生の館「アゼロン神の栖」がオープンした。「株式会社アゼロン」(千葉市、川島四郎社長)の経営で千葉市中央区の「アゼロン千葉」と姉妹店になる。千葉のお客様が



カラフルで近代的な建物



お風呂の様々な機能がおもしろい

徹底した「水と癒し」へのこだわり

然生の館「アゼロン神の栖」(茨城県神栖町)

送迎バスでわざわざ体験入浴にやってくるほどの連携ぶりだ。同社では、千葉に近く、鹿島臨海工業地帯を控えて

発展しつつある同地区に着目し、四、五年前から進出を計画していたもので、敷地は約千坪、建物は二階建て延べ約六百坪、ロッカー

数は男女あわせて八百四十個を備えている。一階に大浴場があり、男女浴室とも、高温サウナ、ソルテーターサウナ、ミスト

い波動値を示し、成分分析結果では有害有機化合物はほとんど検出されず、人体に必要とされる元素がバランスよく含まれている。この波動水を九種類すべての風呂とミストサウナに使用している。入浴で身体がよく温まるだけでなく、全身に活力とエネルギーを与え、疲れやストレスも解消されるといふ。

マッサージュステーションは、面で温水と気泡を吹き出すノズルにより、ふくらはぎ、股、臀部、足の裏をたたく、もむようなマッサージュ効果がある。マッサージュ座浴のAタイプは水圧による刺激で足の裏、ふくらはぎ、背中のツボマッサージュ効果が、同Bタイプは気泡による刺激で上半身、背中、ふくらはぎのツボマッサージュとリラクゼーション

の効果が。また、浴槽内の床タイルは足の裏を刺激する健康タイルを採用している。富田秀雄支配人は「お風呂の様々な機能と効果を組み合わせ、皆様目的を持ってお楽しみいただいています」といふ。

付帯施設の主なものは、一階に大宴会場の「百兆」が、二階には個室宴会場、イベントスクエア、ヒーリングコーナー(マッサージュとエステなど)、リラククスコーナー(三十二席)などがある。

埼玉県支部新年会

二月六日に埼玉県支部の新年会が、サイトマ健康ランド(熊谷市大字久保島)で開催された。会員など十



三名が参加し、まず阿戸会長から新たに賛助会員として、北関東ペプシコーラボトリング(株)、三国ココロラーボトリング(株)の二社の加盟が報告され、「これからも、より大きな支部にするため会員、賛助会員に入会を働きかけ、温浴業発展のために皆さんがんばりましょう」とあいさつ。次いで本部の佐久間専務理事から、平成十年度の事業計画案等について説明があり、若林事務局長から、昨年十一月に実施した韓国温浴視察についての体験談

等の報告があり、やはり関心のある韓国の温浴施設の近況等について質問などがあつた。懇親会に入ってから真

剣に意見交換が行われた。次期例会は、七月ごろに川口市のやわらサウナで開催することとし、盛会のうちに終了した。

宮城県支部総会

全国総会開催受け入れも

宮城県支部は二月九日に「支部総会」を一泊二日の



加畑会長の挨拶

スケジュールで、ホテル一の坊(仙台市青葉区作並温泉)で開催。このホテルの自慢は、素晴らしい景色を眺めながら入れる露天風呂で、まず、到着した方から温泉を楽しみ、その後、会議を始めた。

総会は猪股事務局長が司会進行を務めた。加畑会長が「東北地区は非常に広範

囲ではあるが、宮城県を中心に、この会を拡大していきたいので、皆様のご協力をお願いしたい」とあいさつされ、議事に入った。

来店客について「サラリーマンから家族連れや若いグループなど幅広い層にご利用いただいております。入館数はとくに宣伝をしない段階でも土日は千人を超え平日は約六百人。地元、鹿島アントラーズの選手がよく利用されます。日祝祭日にはビンゴゲーム大会、歌謡ビッグショーを開催、また、手を挙げればどこでも停車する送迎バスを五系統運行し、とくにご年配の方のアクセスにも配慮しました」といふ。

収支報告、役員改選、事業計画等が審議された。本部の若林事務局長から本部報告として平成十年度の事業計画等について説明があり、支部としても協力していくことでも。また、全国総会の開催についても、指名があれば仙台での開催も受け入れることでも了承された。総会を終え、午後六時三十分から懇親会が始まり、二次会、三次会まで延々と懇親を深めた。

営業時間は午前十時から午後十二時まで。入館料は大人千九百円/子供半額。

エステティックと機能回復 タラソバス

気泡孔が三〇ヶ所、五つのゾーンに分かれ、気泡が足から肩へと順々に移動します。海水の塩分を七〇%取り除いた有効成分(バスソルト)と海藻ミネラルが身体に浸透し、夢を見ているような満足感が得られます。(ドイツ製)



タラソバス「モンテカルロ」 欧州のテルメ、タラソ施設で好評。

古代ローマ風呂を再現

テルマーレ

サウナのなかったローマ時代のヨーロッパにあつて、壁と床からの放射熱による温熱室(43℃/50℃)は温泉療法の重要な役目を果たしていました。当社はこの温熱室「テルマーレ」を理想的な意匠に仕上げ、夢のライフ・スパとして提案します。(写真は横浜スカイスパ)